

Euroopan unionin virallinen lehti

L 306

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

49. vuosikerta

7. marraskuuta 2006

Sisältö	I Säädökset, jotka on julkaistava	
	Komission asetus (EY) N:o 1634/2006, annettu 6 päivänä marraskuuta 2006, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	1
	★ Komission asetus (EY) N:o 1635/2006, annettu 6 päivänä marraskuuta 2006, yksityiskohtaisista säännöistä kolmansista maista peräisin olevien maataloustuotteiden tuontiedellytyksistä Tšernobylin ydinvoimalaonnettomuuden jälkeen annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 737/90 soveltamiseksi	3
	★ Komission asetus (EY) N:o 1636/2006, annettu 6 päivänä marraskuuta 2006, raakatimanttien kansainväliseen kauppaan sovellettavasta Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmästä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2368/2002 muuttamisesta	10
	★ Euroopan keskuspankin asetus (EY) N:o 1637/2006, annettu 2 päivänä marraskuuta 2006, euron käyttöönottamiseen Sloveniassa liittyvistä siirtymäsäännöksistä, jotka koskevat Euroopan keskuspankin soveltamia vähimmäisvarantoja (EKP/2006/15)	15
	II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista	
	Komissio	
	2006/754/EY:	
	★ Komission päätös, tehty 6 päivänä marraskuuta 2006, kiireellisistä toimenpiteistä, jotka koskevat ei-luvallista muuntogeenistä organismeja "LL RICE 601" riisituotteissa, tehdyn päätöksen 2006/601/EY muuttamisesta (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5266) ⁽¹⁾	17

(¹) ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1634/2006,
annettu 6 päivänä marraskuuta 2006,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 7 päivänä marraskuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 386/2005 (EUVL L 62, 9.3.2005, s. 3).

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 6 päivänä marraskuuta 2006 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	65,5
	096	40,4
	204	59,9
	999	55,3
0707 00 05	052	94,9
	096	81,8
	204	46,9
	220	155,5
	628	196,3
	999	115,1
0709 90 70	052	94,4
	204	58,5
	999	76,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	58,7
	624	86,7
	999	72,7
0805 50 10	052	59,0
	388	48,9
	524	56,1
	528	37,4
	999	50,4
0806 10 10	052	101,9
	400	218,8
	508	240,0
	999	186,9
0808 10 80	388	78,3
	400	101,1
	800	159,6
	804	103,2
	999	110,6
0808 20 50	052	64,3
	400	174,0
	720	71,7
	999	103,3

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 750/2005 (EUVL L 126, 19.5.2005, s. 12) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1635/2006,**annettu 6 päivänä marraskuuta 2006,****yksityiskohtaisista säännöistä kolmansista maista peräisin olevien maataloustuotteiden tuontiedellytyksistä Tšernobylin ydinvoimalaonnettomuuden jälkeen annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 737/90 soveltamiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista peräisin olevien maataloustuotteiden tuontiedellytyksistä Tšernobylin ydinvoimalaonnettomuuden jälkeen 22 päivänä maaliskuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 737/90 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yksityiskohtaisista säännöistä kolmansista maista peräisin olevien maataloustuotteiden tuontiedellytyksistä Tšernobylin ydinvoimalaonnettomuuden jälkeen annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 737/90 soveltamiseksi 27 päivänä heinäkuuta 1999 annettua komission asetusta (EY) N:o 1661/1999 ⁽²⁾ on muutettu useita kertoja. Uusien muutoksien takia mainittu asetus olisi selkeyden vuoksi uudelleenlaadittava strategiasta sääntely-ympäristön yksinkertaistamiseksi annettuun komission tiedonantoon ⁽³⁾ liitetyn muokattavan yksinkertaistamisohjelman mukaisesti.
- (2) Tšernobylin ydinvoimalassa 26 päivänä huhtikuuta 1986 sattuneen onnettomuuden cesiumlaskeuma on vaikuttanut lukuisiin kolmansiin maihin. Toistuvasti on havaittu tapauksia, joissa radioaktiivisen saastumisen sallitut enimmäismäärät ylittyvät tietyissä kolmansista maista tuoduissa sienilähetyksissä.
- (3) Samantapainen laskeuma on vaikuttanut joidenkin jäsenvaltioiden alueiden tiettyihin osiin.
- (4) Metsä ja metsäalueet ovat yleensä luonnollinen kasvuympäristö viljelemättömille sienille, ja tällaisissa ekosysteemeissä cesium tavallisesti säilyy siirtyen maaperästä kasvillisuuteen ja taas takaisin.

⁽¹⁾ EYVL L 82, 29.3.1990, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 197, 29.7.1999, s. 17. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

⁽³⁾ KOM(2005) 535 lopullinen.

(5) Tämän seurauksena viljelemättömien sienten jatkuva cesium-saaste on Tšernobylin onnettomuuden jälkeen tuskin lainkaan vähentynyt, ja se on saattanut lisääntyä tietyissä lajeissa.

(6) Komissio suoritti vuonna 1986 arvion cesiumin saastutamiin elintarvikkeiden mahdollisista riskeistä ihmisen terveydelle, ja sitä on sittemmin päivitetty. Arvio mahdollisista riskeistä on edelleen luotettava, koska siinä otetaan huomioon kyseisen aineen radioaktiivisuuden puoliintumisaika, ja lisäksi sallittu enimmäismäärä on pääpiirteissään Codex Alimentarius -komission suositteleman määrän mukainen.

(7) Asetuksen (ETY) N:o 737/90 4 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on tarkastettava kolmansista maista peräisin olevat tuotteet.

(8) Elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä 28 päivänä tammikuuta 2002 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 178/2002 ⁽⁴⁾ otetaan käyttöön nopea hälytysjärjestelmä elintarvikkeista tai rehuista ihmisten terveydelle aiheutuvista välittömistä tai välillisistä riskeistä ilmoittamiseksi. Kyseistä järjestelmää olisi sovellettava vastaavasti sellaisista kirjatusta tapauksista ilmoittamiseen, joissa ei ole noudatettu tämän asetuksen sallittuja enimmäismääriä koskevia säännöksiä.

(9) Jäsenvaltioiden alueella paikan päällä toteutettavat toimenpiteet kuuluvat Euratomin perustamissopimuksen 35 ja 36 artiklan mukaisesti kyseisten valtioiden velvollisuuksiin; edellä tarkoitettujen yhteisön toimenpiteiden ja kansallisten toimenpiteiden ja tarkastusten tulokset vastaavat yhdessä tämän asetuksen mukaisia tuloksia. Komissio toteuttaa kaikki tarvittavat toimenpiteet varmistukseksi, että jäsenvaltiot täyttävät tässä suhteessa tehokkaasti oikeudelliset velvoitteensa. Komissio on erityisesti 14 päivänä huhtikuuta 2003 antanut jäsenvaltioille suosituksen väestön suojelemisesta ja sille suunnattavasta tiedotuksesta, kun on kyse tiettyjen luonnosta peräisin olevien elintarvikkeiden Tšernobylin ydinvoimalaonnettomuuden seurauksena edelleen sisältämän radioaktiivisen cesiumin aiheuttamasta altistuksesta ⁽⁵⁾.

⁽⁴⁾ EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 575/2006 (EUVL L 100, 8.4.2006, s. 3).

⁽⁵⁾ EUVL L 99, 17.4.2003, s. 55.

- (10) Erilaisten maataloustuotteiden näytteenottoon ja tutkimukseen liittyviä säännöksiä on pohdittava, mutta välitön vaatimus on vahvistaa kyseisiä sieniä koskevia säännöksiä.
- (11) Valvonnan tehostamiseksi on näin ollen välttämätöntä yksilöidä rajattu määrä tullitoimipaikkoja, joiden kautta tiettyjä tuotteita voidaan luovuttaa vapaaseen liikkeeseen yhteisössä.
- (12) Tullitoimipaikkoja ja kolmansia maita koskevia luetteloita voidaan tarkistaa asianmukaisesti siten, että otetaan huomioon muun muassa sallittujen enimmäismäärien noudattaminen ja muut tiedot, joiden perusteella komissio voi päättää, onko kolmas maa syytä säilyttää luettelossa.
- (13) Samasta syystä on asianmukaista, että kaikissa tällaisten tuotteiden lähetyksissä on asetuksen (ETY) N:o 737/90 4 artiklassa tarkoitettu vientitodistus.
- (14) On asianmukaista, että jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten sallitaan periä omaa harkintavaltaansa käyttäen maksuja tuotteen näytteenotosta, analysoinnista ja tuhoamisesta tai sen palauttamisesta, edellyttäen, että tuhoamisessa tai palauttamisessa noudatetaan suhteellisuusperiaatetta ja edellyttäen, että perityt maksut eivät missään tapauksessa ole aiheutuneita kustannuksia suuremmat.
- (15) Tämän asetuksen säännökset ovat yhteisön kansainvälisten ja erityisesti Maailman kauppajärjestön (WTO) perustamissopimuksessa määrättyjen velvoitteiden mukaiset, ja niissä otetaan huomioon yhteisön oikeus hyväksyä ja toteuttaa toimenpiteitä, jotka ovat välttämättömiä sen jäsenvaltioiden alueella valitun terveydensuojelun tason saavuttamiseksi.
- (16) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (ETY) N:o 737/90 7 artiklassa tarkoitettujen komitean lausunnon mukaiset,
- seen, ja viimeistään luovutushetkellä, on tarkastettava näiden tuotteiden saman asetuksen 3 artiklassa tarkoitettu cesium-pitoisuus sen varmistamiseksi, että mainitussa asetuksessa säädettyjä sallittuja enimmäistasoja noudatetaan.
2. Tarkastukset on tehtävä ottamalla näytteitä seuraavien vähimmäisvaatimusten mukaisesti:
- a) Jäsenvaltioiden on päätettävä tarkastusten taajuudesta ottaen huomioon erityisesti alkuperämaan saastumisaste, kyseisten tuotteiden ominaisuudet, aiempien tarkastusten tulokset ja 3 artiklassa tarkoitettujen vientitodistukset, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 3 kohdan b alakohdan soveltamista.
- b) Jos todetaan, että sallitut enimmäismäärät ylittyvät kolmannelta maasta peräisin olevassa tuotteessa, on tehostettava kaikkien samantyyppisten kyseisestä kolmannelta maasta peräisin olevien tuotteiden tarkastuksia, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (ETY) N:o 737/90 5 ja 6 artiklassa säädettyjen lisätoimenpiteiden toteuttamista.
3. Tietty tuotteet on tarkastettava seuraavien sääntöjen mukaisesti:
- a) Teuraseläimet on tarkastettava sanotun kuitenkaan rajoittamatta neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 ⁽¹⁾ ja komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 ⁽²⁾ tullilainsäädännön tai eläinten terveyttä koskevien vaatimusten soveltamista. Luvan saamiseksi tuotteiden luovuttamiseksi vapaaseen liikkeeseen on esitettävä todistus, jonka antaa tarkastuksista vastaava toimivaltainen viranomainen ja jossa todistetaan, että kyseessä olevalle lihalle on tehty tarkastukset, jotka ovat osoittaneet, etteivät sallitut enimmäistasot ylity.
- b) Liitteessä I luetellut ja liitteessä II luetelluista kolmansista maista peräisin olevat tuotteet on tarkastettava kunkin lähetysten mukana seuraavien asianmukaisesti laadittujen 3 artiklassa tarkoitettujen vientitodistusten perusteella. Kaikista lähetyksistä, joiden määrä ylittää 10 kilogrammaa tuotetta tuotetta tai vastaavan määrän, on otettava järjestelmällisesti näytteitä ja ne on analysoitava, ja vientitodistuksen tiedot on otettava asianmukaisesti huomioon. Näitä tuotteita saa luovuttaa vapaaseen liikkeeseen määräjäsenvaltiossa vain tietyissä tullitoimipaikoissa. Luettelo tullitoimipaikoista julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä sen jälkeen, kun jäsenvaltiot ovat ilmoittaneet niistä.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Niiden jäsenvaltioiden, joissa asetuksen (ETY) N:o 737/90 1 artiklassa tarkoitettuja tuotteita luovutetaan vapaaseen liikkeeseen,

⁽¹⁾ EYVL L 302, 13.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1.

4. Kun todetaan, että tietty tuote ei noudata sallittuja enimmäismääriä, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat vaatia, että kyseinen tuontitavara hävitetään tai palautetaan alkuperämaahan. Jälkimmäisessä tapauksessa tuotteen viemisestä pois yhteisön alueelta on toimitettava kirjallinen todiste sille tulliviranomaiselle, joka kielsi tavaran luovuttamisen vapaaseen liikkeeseen.

5. Toimivaltaiset viranomaiset voivat tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta periä maahantuojalta maksuja tuotteiden näytteenotosta ja analysoinnista asetuksen (ETY) N:o 737/90 mukaisesti. Lisäksi toimivaltaiset viranomaiset voivat periä kyseiseltä maahantuojalta maksuja, jotka liittyvät sallitut enimmäismäärät ylittävien lähetysten hävittämiseen tai palauttamiseen alkuperämaahan.

2 artikla

1. Kaikkien jäsenvaltioiden on vastaavasti sovellettava asetuksen (EY) N:o 178/2002 50 artiklaa ilmoittaakseen komissiolle viipymättä kirjatut tapaukset, joissa ei ole noudatettu asetuksessa (ETY) N:o 737/90 vahvistettuja sallittuja enimmäismääriä koskevia säännöksiä, ja ilmoitettava alkuperämaa, kuvattava tavara ja ilmoitettava sen saastumisaste, kuljetustapa, viejä sekä kyseisistä tuote-eristä tehty päätös.

2. Jäsenvaltioiden on tiedotettava komissiolle niistä laitoksista, jotka on nimetty tekemään tarkastuksia.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä marraskuuta 2006.

3. Komissio tiedottaa jäsenvaltioille viipymättä kirjatut tapaukset, joissa sallittuja enimmäismääriä ei ole noudatettu, asetuksen (EY) N:o 178/2002 mukaisesti käyttöön otetun yhteisön nopean varoitussjärjestelmän kautta.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että liitteessä II lueteltujen kolmansien maiden toimivaltaisten viranomaisten antamissa vientitodistuksissa todistetaan, että tuotteet, joiden mukana todistukset seuraavat, noudattavat asetuksen (ETY) N:o 737/90 3 artiklassa säädettyjä sallittuja enimmäismääriä. Vientitodistuksia varten on käytettävä valkoiselle paperille painettua liitteessä III olevan mallin mukaista lomaketta.

2. Komissio ilmoittaa jäsenvaltioille niitä viranomaisia koskevat tiedot, jotka on valtuutettu antamaan vientitodistuksia kyseisissä kolmansissa maissa.

4 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 1661/1999.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Komission puolesta

Andris PIEBALGS

Komission jäsen

LIITE I

Luettelo tuotteista, joiden on oltava 1 artiklan 3 kohdan b alakohdan säännösten mukaisia

CN-koodit:

ex 0709 59	Sienet, tuoreet tai jäädytetyt, muut kuin viljellyt sienet
ex 0710 80 69	Jäädytetyt sienet (keittämättömät tai höyryssä tai vedessä keitetyt), muut kuin viljellyt sienet
ex 0711 59 00	Sienet, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomina, muut kuin viljellyt sienet
ex 0712 39 00	Kuivatut sienet, myös paloitetut, viipaloidut, rouhitut tai jauhetut, mutta ei enempää valmistetut, muut kuin viljellyt sienet
ex 2001 90 50	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt sienet, muut kuin viljellyt sienet
ex 2003 90 00	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt sienet, muut kuin viljellyt sienet

LIITE II

Luettelo 3 artiklassa tarkoitetuista kolmansista maista

Albania
Valko-Venäjä
Bosnia ja Hertsegovina
Bulgaria
Kroatia
Liechtenstein
Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia
Moldova
Montenegro
Norja
Romania
Venäjä
Serbia
Sveitsi
Turkki
Ukraina

LIITE III

MAATALOUSTUOTTEIDEN VIENTITODISTUS (YKSI TODISTUS KUTAKIN TUOTETTA KOHTI)

Tämä todistus on annettava kolmena kappaleena vapaaseen liikkeeseen luovuttamista koskevan todistuksen kanssa ja säilytettävä tullissa

Viejän ilmoitus

1. Viejä (nimi, täydellinen osoite, maa)	5. Alkuperämaa	6. Määrämaa
2. Vastaanottaja (nimi, täydellinen osoite, maa)	7. Lasku(je)n numero(t)	
3. Kuljetusväline	8. Pakkausten lukumäärä ja tyyppi	9. Merkit ja eränumerot
4. Tavaroiden kuvaus	10. Bruttomassa (kg)	11. Nettomassa (kg)
12. Minä allekirjoittanut, joka vastaan näistä vientilähetysistä, varmennan edellä mainitut tiedot Päivämäärä: Paikka: Nimi (painokirjaimin): Allekirjoitus (1):		

(1) Allekirjoituksissa ja leimoissa on käytettävä eri väriä kuin tekstissä.

Laboratorion todistus

13. Edellä mainituista tuotteista, joista toimivaltaisten viranomaisten hyväksymä henkilö on ottanut edustavan otoksen, analysoitujen näytteiden lukumäärä:	15. Laboratorio (nimi, täydellinen osoite, maa)
14. Kullekin näytteelle kirjatut radioaktiivisuustasot (Bq/kg) (ilmoittakaa kunkin näytteen eränumero): Raportti nro Päivämäärä Tämä raportti on esitettävä välittömästi tarkastusviranomaisten pyytäessä.	16. Akkreditoitavan laitoksen nimi ja osoite 17. Päivämäärä, nimi (painokirjaimin), allekirjoitus ja laboratorion leima (1)

Toimivaltaisen viranomaisen varmennus

<p>18. Minä allekirjoittanut varmennan, että cesium-134:n ja cesium-137:n radioaktiivisuuden kertymä ei ylitä seuraavia arvoja:</p> <p>arvoa 370 Bq/kg maidossa ja maitotuotteissa ja erityisesti vauvanruokiin tarkoitetuissa elintarvikkeissa ja arvoa 600 Bq/kg kaikissa muissa tuotteissa, jotka on mainittu tässä neuvoston asetukseen (ETY) N:o 737/90 liittyvässä asetuksessa (2)</p> <p>Päivämäärä Paikka Nimi (painokirjaimin).....</p> <p>Allekirjoitus (1): Leima (1)</p>
--

(1) Allekirjoituksissa ja leimoissa on käytettävä eri väriä kuin tekstissä.

(2) Tarpeeton yliviivataan.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1636/2006,**annettu 6 päivänä marraskuuta 2006,****raakatimanttien kansainväliseen kauppaan sovellettavasta Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmästä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2368/2002 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon raakatimanttien kansainväliseen kauppaan sovellettavasta Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmästä 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2368/2002 ⁽¹⁾, ja erityisesti sen 20 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 2368/2002 20 artiklassa säädetään liitteessä II olevan Kimberleyn prosessin osanottajia koskevan luettelon muuttamisesta.
- (2) Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmän puheenjohtaja päätti 20 päivänä lokakuuta 2006 päivätyssä ilmoituksessaan lisätä Bangladeshin osanottajia koskevaan luetteloon 20 päivänä lokakuuta 2006.

(3) Bulgaria on ilmoittanut Euroopan komissiolle, että maan valtiovarainministeriö on nimetty toimivaltaiseksi viranomaiseksi, joka vastaa Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmän täytäntöönpanosta.

(4) Sen vuoksi liite II olisi muutettava vastaavasti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 2368/2002 liite II tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 20 päivästä lokakuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta

Benita FERRERO-WALDNER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 358, 31.12.2002, s. 28. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1486/2006 (EUVL L 278, 10.10.2006).

LIITE

"LIITE II

Luettelo Kimberleyn prosessin sertifiointijärjestelmän osanottajista ja näiden nimeämistä toimivaltaisista viranomaisista, joihin viitataan 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 ja 20 artiklassa

AMERIKAN YHDYSVALLAT

U.S. Department of State
2201 C St., N.W.
Washington D.C.
United States of America

ANGOLA

Ministry of Geology and Mines
Rua Hochi Min
Luanda
Angola

ARMENIA

Department of Gemstones and Jewellery
Ministry of Trade and Economic Development
Yerevan
Armenia

AUSTRALIA

Community Protection Section
Australian Customs Section
Customs House, 5 Constitution Avenue
Canberra ACT 2601
Australia

Minerals Development Section
Department of Industry, Tourism and Resources
GPO Box 9839
Canberra ACT 2601
Australia

BANGLADESH

Ministry of Commerce
Export Promotion Bureau
Dhaka
Bangladesh

BOTSWANA

Ministry of Minerals, Energy & Water Resources
PI Bag 0018
Gaborone
Botswana

BRASILIA

Ministry of Mines and Energy
Esplanada dos Ministérios — Bloco "U" — 3º andar
70065 — 900 Brasilia — DF
Brazil

BULGARIA

Ministry of Economy
Multilateral Trade and Economic Policy and Regional
Cooperation Directorate
12, Al. Batenberg str.
1000 Sofia
Bulgaria

ETELÄ-AFRIKKA

South African Diamond Board
240 Commissioner Street

Johannesburg
South Africa

EUROOPAN YHTEISÖ

European Commission
DG External Relations/A/2
B-1049 Brussels
Belgium

GHANA

Precious Minerals Marketing Company (Ltd.)
Diamond House,
Kinbu Road,
P.O. Box M. 108
Accra
Ghana

GUINEA

Ministry of Mines and Geology
BP 2696
Conakry
Guinea

GUYANA

Geology and Mines Commission
P O Box 1028
Upper Brickdam
Stabroek
Georgetown
Guyana

INDONESIA

Directorate-General of Foreign Trade
Ministry of Trade
JI M.I. Ridwan Rais No 5
Blok I lantai 4
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110
Jakarta
Indonesia

INTIA

The Gem & Jewellery Export Promotion Council
Diamond Plaza, 5th Floor 391-A, Fr D.B. Marg
Mumbai 400 004
India

ISRAEL

Ministry of Industry and Trade
P.O. Box 3007
52130 Ramat Gan
Israel

JAPANI

United Nations Policy Division
Foreign Policy Bureau
Ministry of Foreign Affairs
2-11-1, Shibakoen Minato-ku
105-8519 Tokyo
Japan

Mineral and Natural Resources Division
Agency for Natural Resources and Energy
Ministry of Economy, Trade and Industry
1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8901 Tokyo
Japan

KANADA

Kansainväliset asiat:

Department of Foreign Affairs and International Trade
Peace Building and Human Security Division
Lester B Pearson Tower B — Room: B4-120
125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2
Canada

Kanadan KP-sertifikaatin malli:

Stewardship Division
International and Domestic Market Policy Division
Mineral and Metal Policy Branch
Minerals and Metals Sector
Natural Resources Canada
580 Booth Street, 10th Floor, Room: 10A6
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0E4

Yleiset kyselyt:

Kimberley Process Office
Minerals and Metals Sector (MMS)
Natural Resources Canada (NRCan)
10th Floor, Area A-7
580 Booth Street
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0E4

KESKI-AFRIKAN TASAVALTA

Independent Diamond Valuers (IDV)
Immeuble SOCIM, 2^{ème} étage
BP 1613 Bangui
Central African Republic

KIINAN KANSANTASAVALTA

Department of Inspection and Quarantine Clearance
General Administration of Quality Supervision, Inspection and
Quarantine (AQSIQ)
9 Madiandonglu
Haidian District, Beijing
People's Republic of China

HONGKONG, Kiinan kansantasavallan erityishallintoalue

Department of Trade and Industry
Hong Kong Special Administrative Region
Peoples Republic of China
Room 703, Trade and Industry Tower
700 Nathan Road
Kowloon
Hong Kong
China

KONGON DEMOKRAATTINEN TASAVALTA
Centre d'Evaluation, d'Expertise et de Certification (CEEC)
17th floor, BCDC Tower
30th June Avenue
Kinshasa
Democratic Republic of Congo

KOREAN TASAVALTA

UN Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Government Complex Building
77 Sejong-ro, Jongro-gu
Seoul
Korea

Trade Policy Division
Ministry of Commerce, Industry and Enterprise
1 Joongang-dong, Kwacheon-City
Kyunggi-do
Korea

KROATIA

Ministry of Economy
Zagreb
Republic of Croatia

LAOSIN DEMOKRAATTINEN KANSANTASAVALTA

Department of Foreign Trade,
Ministry of Commerce
Vientiane
Laos

LESOTHO

Commission of Mines and Geology
P.O. Box 750
Maseru 100
Lesotho

LIBANON

Ministry of Economy and Trade
Beirut
Lebanon

MALESIA

Ministry of International Trade and Industry
Blok 10
Komplek Kerajaan Jalan Duta
50622 Kuala Lumpur
Malaysia

MAURITIUS

Ministry of Commerce and Co-operatives
Import Division
2nd Floor, Anglo-Mauritius House
Intendance Street
Port Louis
Mauritius

NAMIBIA

Diamond Commission
Ministry of Mines and Energy
Private Bag 13297
Windhoek
Namibia

NORJA

Section for Public International Law
Department for Legal Affairs
Royal Ministry of Foreign Affairs
P.O. Box 8114
0032 Oslo
Norway

NORSUNLUURANNIKKO

Ministry of Mines and Energy
BP V 91
Abidjan
Côte d'Ivoire

ROMANIA

National Authority for Consumer Protection
Strada Georges Clemenceau Nr. 5, sectorul 1
Bucharest
Romania

SIERRA LEONE

Ministry of Mineral Resources
Youyi Building
Brookfields
Freetown
Sierra Leone

SINGAPORE

Ministry of Trade and Industry
100 High Street
#0901, The Treasury,
Singapore 179434

SRI LANKA

Trade Information Service
Sri Lanka Export Development Board
42 Nawam Mawatha
Colombo 2
Sri Lanka

SVEITSI

State Secretariat for Economic Affairs
Export Control Policy and Sanctions
Effingerstrasse 1
3003 Berne
Switzerland

TAIWANIN, PENGHUN, KINMENIN JA MATSUN ERILLINEN TULLI-
ALUE

Export/Import Administration Division
Bureau of Foreign Trade
Ministry of Economic Affairs
Taiwan

TANSANIA

Commission for Minerals
Ministry of Energy and Minerals
PO Box 2000
Dar es Salaam
Tanzania

THAIMAA

Ministry of Commerce
Department of Foreign Trade
44/100 Thanon Sanam Bin Nam-Nonthaburi
Muang District
Nonthaburi 11000
Thailand

TOGO

Directorate General — Mines and Geology
B.P. 356
216, Avenue Sarakawa
Lomé
Togo

UKRAINA

Ministry of Finance
State Gemological Center
Degtyarivska St. 38-44
Kiev
04119 Ukraine

International Department
Diamond Factory "Kristall"
600 Letiya Street 21
21100 Vinnitsa
Ukraine

UUSI-SEELANTI

Sertifikaattien myöntämisestä vastaava viranomainen:
Middle East and Africa Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Private Bag 18 901
Wellington
New Zealand

Tuonnista ja viennistä vastaava viranomainen:

New Zealand Customs Service
PO Box 2218
Wellington
New Zealand

VALKO-VENÄJÄ

Department of Finance
Sovetskaja Str., 7
220010 Minsk
Republic of Belarus

VENEZUELA

Ministry of Energy and Mines
Apartado Postal No 61536 Chacao
Caracas 1006
Av. Libertadores, Edif. PDVSA, Pent House B
La Campina — Caracas
Venezuela

VENÄJÄN FEDERAATIO

Gokhran of Russia
14, 1812 Goda St.
121170 Moscow
Russia

YHDISTYNEET ARABIEMIIRIKUNNAT

Dubai Metals and Commodities Centre
PO Box 63
Dubai
United Arab Emirates

VIETNAM

Export-Import Management Department
Ministry of Trade of Vietnam
31 Trang Tien
Hanoi 10.000
Vietnam

ZIMBABWE

Principal Minerals Development Office
Ministry of Mines and Mining Development
Private Bag 7709, Causeway
Harare
Zimbabwe*.

EUROOPAN KESKUSPANKIN ASETUS (EY) N:o 1637/2006,**annettu 2 päivänä marraskuuta 2006,****euron käyttöönottamiseen Sloveniassa liittyvistä siirtymäsäännöksistä, jotka koskevat Euroopan keskuspankin soveltamia vähimmäisvarantoja****(EKP/2006/15)**

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan keskuspankijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön sekä erityisesti sen 19.1 artiklan ja 47.2 artiklan ensimmäisen luetelmakohdan,

ottaa huomioon Euroopan keskuspankin soveltamista vähimmäisvarannoista 23 päivänä marraskuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2531/98 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon vähimmäisvarantojen soveltamisesta 12 päivänä syyskuuta 2003 annetun asetuksen (EY) N:o 1745/2003 (EKP/2003/9) ⁽²⁾,

ottaa huomioon Euroopan keskuspankin valtuuksista määrätä seuraamuksia 23 päivänä marraskuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2532/98 ⁽³⁾,

ottaa huomioon Euroopan keskuspankin valtuuksista kerätä tilastotietoja 23 päivänä marraskuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2533/98 ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 1 kohdan ja 6 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon rahalaitossektorin konsolidoidusta taseesta 22 päivänä marraskuuta 2001 annetun asetuksen (EY) N:o 2423/2001 (EKP/2001/13) ⁽⁵⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euron käyttöönotto Sloveniassa 1 päivänä tammikuuta 2007 merkitsee sitä, että Sloveniassa sijaitseviin luottolaitoksiin ja luottolaitosten sivukonttoreihin sovelletaan varantovelvoitetta tästä ajankohdasta lähtien.
- (2) Näiden laitosten liittyminen Euroopan keskuspankin (EKP) vähimmäisvarantojärjestelmään edellyttää siirtymä-

⁽¹⁾ EYVL L 318, 27.11.1998, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 134/2002 (EYVL L 24, 26.1.2002, s. 1).

⁽²⁾ EUVL L 250, 2.10.2003, s. 10.

⁽³⁾ EYVL L 318, 27.11.1998, s. 4.

⁽⁴⁾ EYVL L 318, 27.11.1998, s. 8.

⁽⁵⁾ EYVL L 333, 17.12.2001, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2181/2004 (EKP/2004/21) (EUVL L 371, 18.12.2004, s. 42).

säännösten hyväksymistä, jotta luottolaitokset voidaan integroida sujuvasti ilman, että rahaliittoon osallistuvissa jäsenvaltioissa, Slovenia mukaan luettuna, oleville luottolaitoksille asetettaisiin suhteettomia rasitteita.

- (3) Perussäännön 5 artiklan ja Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 10 artiklan nojalla jäsenvaltiot ovat velvollisia suunnittelemaan ja toteuttamaan kansallisella tasolla kaikki asianmukaiset toimenpiteet EKP:n tilastovaatimusten edellyttämien tilastotietojen keräämiseksi ja tilastointiin liittyvien valmistelujen suorittamiseksi ajoissa euron käyttöönottamista varten,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla**Määritelmät**

Käsitteitä "laitos", "varantovelvoite", "pitoajanjakso", "varantopohja" ja "rahaliittoon osallistuva jäsenvaltio" käytetään tässä asetuksessa samassa merkityksessä kuin asetuksessa (EY) N:o 1745/2003 (EKP/2003/9).

2 artikla**Sloveniassa sijaitsevia laitoksia koskevat siirtymäsäännökset**

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1745/2003 (EKP/2003/9) 7 artiklassa säädetään, Sloveniassa sijaitsevia laitoksia koskee siirtymäpitoajanjakso 1 päivästä tammikuuta 2007 16 päivään tammikuuta 2007.

2. Sloveniassa sijaitsevan laitoksen varantopohja siirtymäpitoajanjaksolle määritellään 31 päivänä lokakuuta 2006 päivätyn taseen tietojen perusteella. Sloveniassa sijaitsevat laitokset ilmoittavat varantopohjan Banka Slovenijelle EKP:n raha- ja pankkitilastointia koskevan tiedonkeruun mukaisesti siten kuin asetuksessa (EY) N:o 2423/2001 (EKP/2001/13) säädetään. Sloveniassa sijaitsevat laitokset, joita koskee asetuksen (EY) N:o 2423/2001 (EKP/2001/13) 2 artiklan 2 kohdan mukainen poikkeus, laskevat varantopohjan siirtymäpitoajanjaksolle 30 päivänä syyskuuta 2006 päivätyn taseensa perusteella.

3. Siirtymäpitoajanjakson osalta joko Sloveniassa sijaitseva laitose tai Banka Slovenije laskee kyseistä laitosta koskevan vähimmäisvarantovelvoitteen. Osapuoli, joka laskee vähimmäisvarantovelvoitteen, toimittaa laskelmansa toiselle osapuolelle niin, että tälle jää riittävästi aikaa tarkistaa se ja toimittaa sitä koskevat korjaukset viimeistään 11 päivänä joulukuuta 2006. Molemmat osapuolet vahvistavat lasketun vähimmäisvarantovelvoitteen mahdollisesti siihen tehtyine korjauksineen viimeistään 12 päivänä joulukuuta 2006. Mikäli laskelman vastaanottanut osapuoli ei vahvista vähimmäisvarantovelvoitteen määrää viimeistään 12 päivänä joulukuuta 2006, kyseisen osapuolen katsotaan hyväksyneen lasketun vähimmäisvarantovelvoitteen soveltamisen siirtymäpitoajanjaksona.

3 artikla

Muissa rahaliittoon osallistuvissa jäsenvaltioissa sijaitsevia laitoksia koskevat siirtymäsäännökset

1. Sloveniassa sijaitsevia laitoksia koskeva siirtymäpitoajanjakso ei vaikuta siihen pitoajanjaksoon, jota sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1745/2003 (EKP/2003/9) 7 artiklan mukaisesti muissa rahaliittoon osallistuvissa jäsenvaltioissa sijaitseviin laitoksiin.

2. Muissa rahaliittoon osallistuvissa jäsenvaltioissa sijaitsevat laitokset voivat päättää vähentää varantopohjastaan velat Sloveniassa sijaitseville laitoksille 13 päivänä joulukuuta 2006 ja 16 päivänä tammikuuta 2007 välisenä pitoajanjaksona ja 17 päivänä tammikuuta 2007 ja 13 päivänä helmikuuta 2007 välisenä pitoajanjaksona, vaikka tällaiset laitokset eivät vähimmäisvarantovelvoitetta laskettaessa ole asetuksen (EY) N:o 1745/2003 (EKP/2003/9) 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitetussa varantovelvoitteen alaisten laitosten luettelossa.

3. Muissa rahaliittoon osallistuvissa maissa sijaitsevien laitosten, jotka haluavat vähentää velat Sloveniassa sijaitseville laitoksille, on laskettava vähimmäisvarantovelvoitteensa 31 päivänä lokakuuta 2006 päivätyn taseen perusteella 13 päivänä joulukuuta 2006 ja 16 päivänä tammikuuta 2007 välisen pitoajanjakson osalta ja 30 päivänä marraskuuta 2006 päivätyn taseen perusteella 17 päivänä tammikuuta 2007 ja 13 päivänä helmikuuta 2007 välisen pitoajanjakson osalta sekä ilmoitettava tiedot taulukossa, joka on asetuksen (EY) N:o 2423/2001 (EKP/2001/13) liitteessä I olevan taulukon 1 viidennen alaviitteen mukainen ja jossa Sloveniassa sijaitsevat laitokset esitetään jo EKP:n vähimmäisvarantojärjestelmän alaisuuteen kuuluvina laitoksina.

Tämä ei rajoita laitosten velvollisuutta antaa kyseisiä ajanjaksoja koskevat tilastotiedot asetuksen (EY) N:o 2423/2001 (EKP/2001/13) liitteessä I olevan taulukon 1 mukaisesti siten,

että Sloveniassa sijaitsevat luottolaitokset esitetään vielä "Ulkomaat"-kohdassa.

Taulukot ilmoitetaan asetuksessa (EY) N:o 2423/2001 (EKP/2001/13) vahvistettujen määräaikaisten ja menettelyjen mukaisesti.

4. Joulukuussa 2006, tammikuussa 2007 ja helmikuussa 2007 alkavien pitoajanjaksojen osalta muissa rahaliittoon osallistuvissa jäsenvaltioissa sijaitsevien laitosten, joita koskee asetuksen (EY) N:o 2423/2001 (EKP/2001/13) 2 artiklan 2 kohdan mukainen poikkeus ja jotka haluavat vähentää velat Sloveniassa sijaitseville laitoksille, on laskettava vähimmäisvarantovelvoitteensa 30 päivänä syyskuuta 2006 päivätyn taseen perusteella ja ilmoitettava tiedot asetuksen (EY) N:o 2423/2001 (EKP/2001/13) liitteessä I olevan taulukon 1 viidennen alaviitteen mukaisessa taulukossa, jossa Sloveniassa sijaitsevat laitokset esitetään jo EKP:n vähimmäisvarantojärjestelmän alaisuuteen kuuluvina laitoksina.

Tämä ei rajoita laitosten velvollisuutta antaa kyseisiä ajanjaksoja koskevia tilastotietoja asetuksen (EY) N:o 2423/2001 (EKP/2001/13) liitteessä I olevan taulukon 1 mukaisesti siten, että Sloveniassa sijaitsevat luottolaitokset esitetään vielä "Ulkomaat"-kohdassa.

Taulukot ilmoitetaan asetuksessa (EY) N:o 2423/2001 (EKP/2001/13) vahvistettujen määräaikaisten ja menettelyjen mukaisesti.

4 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

1. Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

2. Mikäli tässä asetuksessa ei toisin säädetä, sovelletaan asetusten (EY) N:o 1745/2003 (EKP/2003/9) ja (EY) N:o 2423/2001 (EKP/2001/13) säännöksiä.

Tehty Frankfurt am Mainissa 2 päivänä marraskuuta 2006.

EKP:n neuvoston puolesta

EKP:n puheenjohtaja

Jean-Claude TRICHET

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 6 päivänä marraskuuta 2006,

kiireellisistä toimenpiteistä, jotka koskevat ei-luvallista muuntogeenistä organismeja "LL RICE 601" riisituotteissa, tehdyn päätöksen 2006/601/EY muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5266)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/754/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä 28 päivänä tammikuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 53 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Muuntogeenisistä elintarvikkeista ja rehuista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1829/2003 ⁽²⁾ 4 artiklan 2 kohdan ja 16 artiklan 2 kohdan mukaan muuntogeenisiä elintarvikkeita ja rehuja ei saa saattaa yhteisön markkinoille, ellei niille ole myönnetty lupaa kyseisen asetuksen mukaisesti. Saman asetuksen 4 artiklan 3 kohdan ja 16 artiklan 3 kohdan mukaan muuntogeenisille elintarvikkeille ja rehuille ei saa myöntää lupaa, ellei ole sopivalla ja riittävällä tavalla osoitettu, että ne eivät vaikuta haitallisesti ihmisten terveyteen, eläinten terveyteen tai ympäristöön, että ne eivät johda kuluttajaa tai käyttäjää harhaan ja että ne eivät siinä määrin poikkea elintarvikkeista tai rehuista, jotka niillä on tarkoitus korvata, että niiden tavanomainen käyttö aiheuttaisi ravitsemuksellista haittaa ihmisille tai eläimille.

⁽¹⁾ EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 575/2006 (EUVL L 100, 8.4.2006, s. 3).

⁽²⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 1.

(2) Asetuksen (EY) N:o 178/2002 53 artiklassa säädetään mahdollisuudesta toteuttaa asianmukaiset yhteisön kiireelliset toimenpiteet kolmannelle maasta tuotujen elintarvikkeiden ja rehujen osalta ihmisten terveyden, eläinten terveyden tai ympäristön suojelemiseksi, kun tällaista riskiä ei voida tyydyttävällä tavalla hallita kyseisten jäsenvaltioiden toteuttamalla toimenpiteillä.

(3) Amerikan yhdysvaltain viranomaiset tiedottivat 18 päivänä elokuuta 2006 komissiolle, että muuntogeenisellä riisillä "LL RICE 601" saastuneita riisituotteita ("saastuneet tuotteet"), joiden markkinoille saattamiselle yhteisössä ei ole myönnetty lupaa, oli löydetty riisinäytteistä, jotka oli otettu Yhdysvaltain markkinoilla kauppalaadun pitkäjäväisestä riisistä, joka oli peräisin vuoden 2005 sadosta.

(4) Saastuneiden tuotteiden markkinoille saattaminen kiellettiin väliaikaisesti kiireellisistä toimenpiteistä, jotka koskevat ei-luvallista muuntogeenistä organismeja "LL RICE 601" riisituotteissa, 23 päivänä elokuuta 2006 tehdystä komission päätöksessä 2006/578/EY ⁽³⁾, ottaen huomioon sellaisten tuotteiden riskiolettama, joille ei ole myönnetty lupaa asetuksen (EY) N:o 1829/2003 mukaisesti. Kyseiset kiireelliset toimenpiteet vahvistettiin komission päätöksellä 2006/601/EY ⁽⁴⁾, jolla kumottiin ja korvattiin päätös 2006/578/EY ja jossa vaadittiin, että jäsenvaltiot eivät saa sallia Yhdysvalloista peräisin olevien tiettyjen riisituotteiden markkinoille saattamista, ellei lähetysjärjen mukana ole hyväksytyt laboratorion antamaa alkupe- räistä analyysiraporttia, jossa vahvistetaan, että tuote ei sisällä muuntogeenistä riisiä "LL RICE 601".

⁽³⁾ EUVL L 230, 24.8.2006, s. 8.

⁽⁴⁾ EUVL L 244, 7.9.2006, s. 27.

- (5) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jolta pyydettiin tieteellistä tukea tähän kysymykseen, antoi 14 päivänä syyskuuta 2006 lausunnon, jonka päätelmänä on, että vaikka voidaan katsoa, ettei pieniä määriä "LL RICE 601":tä sisältävän pitkäjyväisen tuontiriisin nauttaminen todennäköisesti aiheutakaan välitöntä turvallisuusriskiä ihmisille tai eläimille, saatavilla olevat tiedot ovat riittämättömät, jotta voitaisiin suorittaa täydellinen turvallisuusarviointi muuntogeenisestä riisistä "LL RICE 601" Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen riskinarviointia koskevien ohjeiden mukaisesti.
- (6) Jäsenvaltioissa suoritettavat tarkastukset ovat osoittaneet, että päätöksessä 2006/601/EY tarkoitettujen riisituotteiden lisäksi muitakin riisituotteita on voinut saastua muuntogeenisellä riisillä "LL RICE 601". Tällaiset tuotteet olisi sen vuoksi sisällytettävä päätöksen 2006/601/EY soveltamisalaan.
- (7) Jäsenvaltioissa suoritettavat tarkastukset ovat myös osoittaneet, että muuntogeenistä riisiä "LL RICE 601" on ollut joissain lähetyserissä, vaikka niiden mukana on ollut alkuperäinen päätöksessä 2006/601/EY edellytetty analyysiraportti. Tähän liittyvät yhteydenotot Yhdysvaltain viranomaisiin luvattoman muuntogeenisen riisin esiintymisriskin ehkäisemiseksi eivät ole tuottaneet tulosta. Jotta voidaan näissä olosuhteissa varmistaa, ettei saastuneita tuotteita saateta markkinoille, ja taata yhteisössä vaadittu terveyden suojelun korkea taso asettamatta kuitenkaan tarpeettomia rajoituksia kaupalle, vaikuttaa tarpeelliselta sen lisäksi, että säilytetään velvoite toimittaa päätöksessä 2006/601/EY edellytetty analyysiraportti, väliaikaisesti suorittaa systemaattinen virallinen näytteenotto ja analyysi kullekin Yhdysvalloista peräisin olevalle tiettyjen tuotteiden lähetyserälle ennen niiden markkinoille saattamista.
- (8) Näytteenottomenetelmillä on keskeinen merkitys, kun hankitaan edustavia ja vertailukelpoisia tuloksia; sen vuoksi on aiheellista määritellä yhteinen näytteenotto- ja analyysimenettely, jotta voidaan valvoa, ettei muuntogeenistä riisiä "LL RICE 601" esiinny.
- (9) Koska tässä päätöksessä säädetyillä toimenpiteillä on vaikutusta jäsenvaltioiden tarkastusresursseihin, on aiheellista edellyttää, että asianomaiset tuojat tai elintarvikealan toimijat vastaavat kaikista kustannuksista, jotka johtuvat näytteenotosta, analyyseista ja varastoinnista, sekä kaikista kustannuksista, jotka johtuvat virallisista toimenpiteistä, kun on kyse vaatimusten vastaisista lähetyseristä.
- (10) Kyseisiä toimenpiteitä olisi tarkasteltava uudelleen kahden kuukauden kuluessa sen arvioimiseksi, ovatko ne edelleen tarpeellisia, kun otetaan huomioon niiden vaikutukset ja käytännön kokemukset, joka on saatu voimassa olevista testausvaatimuksista.
- (11) Sen vuoksi päätöstä 2006/601/EY olisi muutettava.
- (12) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2006/601/EY seuraavasti:

1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Soveltamisala

Tätä päätöstä sovelletaan seuraaviin Amerikan yhdysvalloista peräisin oleviin tuotteisiin:

Tuote	CN-koodi
kuorimaton riisi, kiehausettu (parboiled) pitkäjyväinen A	1006 10 25
kuorimaton riisi, kiehausettu (parboiled) pitkäjyväinen B	1006 10 27
kuorimaton riisi, muu kuin kiehausettu (parboiled), pitkäjyväinen A	1006 10 96
kuorimaton riisi, muu kuin kiehausettu (parboiled), pitkäjyväinen B	1006 10 98
esikuorittu riisi (cargo- eli ruskeariisi), kiehausettu (parboiled) pitkäjyväinen A	1006 20 15
esikuorittu riisi (cargo- eli ruskeariisi), kiehausettu (parboiled) pitkäjyväinen B	1006 20 17
esikuorittu riisi (cargo- eli ruskeariisi), pitkäjyväinen A	1006 20 96
esikuorittu riisi (cargo- eli ruskeariisi), pitkäjyväinen B	1006 20 98
osittain hiottu riisi, kiehausettu (parboiled) pitkäjyväinen A	1006 30 25
osittain hiottu riisi, kiehausettu (parboiled) pitkäjyväinen B	1006 30 27
osittain hiottu riisi, pitkäjyväinen A	1006 30 46
osittain hiottu riisi, pitkäjyväinen B	1006 30 48
kokonaan hiottu riisi, kiehausettu (parboiled) pitkäjyväinen A	1006 30 65
kokonaan hiottu riisi, kiehausettu (parboiled) pitkäjyväinen B	1006 30 67
kokonaan hiottu riisi, pitkäjyväinen A	1006 30 96
kokonaan hiottu riisi, pitkäjyväinen B	1006 30 98
rikkoutuneet riisinjyvät (paitsi jos sertifioitu, että ei ole pitkäjyväisestä riisistä peräisin)	1006 40 00"

2) Korvataan 2 artikla seuraavasti:

”2 artikla

Ehdot ensimmäistä markkinoille saattamista varten

1. Jäsenvaltioiden on sallittava 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden ensimmäinen markkinoille saattaminen ainoastaan siinä tapauksessa, että kyseisten tuotteiden lähetys-erän mukana on alkuperäinen analyysiraportti, jossa vahvistetaan, että tuotteet eivät sisällä muuntogeenistä riisiä ’LL RICE 601’. Kyseisen raportin on oltava hyväksytyn laboratorion antama, ja sen on perustuttava muuntogeenisen riisin ’LL RICE 601’ havaitsemiseen soveltuvaan ja validoituun menetelmään.

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yhteisönsaapumispaikassa suoritetaan virallinen näytteenotto ja analyysi kullekin 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden lähetys-erälle, ennen kuin se asetetaan yhteisön markkinoille, sen osoittamiseksi, ettei se sisällä muuntogeenistä riisiä ’LL RICE 601’. Tätä tarkoitusta varten virallinen näytteenotto ja analyysi on suoritettava liitteessä kuvattuja menetelmiä käyttäen enintään 15 työpäivän kuluessa.

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on annettava lähetys-erän mukaan liitettävä virallinen asiakirja, jossa osoitetaan, että lähetys-erälle on suoritettu virallinen näytteenotto ja analyysi, ja jossa ilmoitetaan analyysin tulokset.

4. Mikäli lähetys-erä on jaettu osiin, lähetys-erän kunkin osan mukana on oltava jäljennökset 1 kohdassa tarkoitettua alkuperäisestä analyysiraportista ja 3 kohdassa tarkoitettua lähetys-erän mukaan liitettävästä virallisesta asiakirjasta tukku-kauppaportaaseen saakka ja se mukaan luettuna. Kyseisten jäljennösten on oltava sen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen oikeaksi todistamat, jonka alueella lähetys-erä on jaettu osiin.

5. Kaikki tapaukset, joissa 2 kohdassa tarkoitetuissa tarkastuksissa on havaittu muuntogeenistä riisiä ’LL RICE 601’, on ilmoitettava komissiolle ja jäsenvaltioille asetuksen (EY) N:o 178/2002 50 artiklassa säädetyn elintarvikkeita ja rehuja koskevan nopean hälytysjärjestelmän välityksellä.

6. Jäsenvaltioiden on toimitettava 31 päivään joulukuuta 2006 mennessä komissiolle raportti 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden lähetys-eriä koskevien virallisten tarkastusten kaikista analyysituloksista.”

3) Korvataan 3 artikla seuraavasti:

”3 artikla

Muut valvontatoimet

Jäsenvaltioiden on ryhdyttävä asianmukaisiin toimiin, kuten liitteen mukaisiin pistokokeisiin ja analyysiin, jotka koskevat 1 artiklassa tarkoitettuja jo markkinoilla olevia tuotteita, varmistaakseen, että muuntogeenistä riisiä ’LL RICE 601’ ei esiinny. Niiden on ilmoitettava komissiolle positiivisista (ei-toivotuista) tuloksista elintarvikkeita ja rehuja koskevan nopean hälytysjärjestelmän välityksellä.”

4) Korvataan 5 artikla seuraavasti:

”5 artikla

Kustannusten korvaaminen

1. Lähetys-erästä vastaavan elintarvikealan toimijan tai sen edustajan on vastattava kaikista niistä kustannuksista, jotka johtuvat näytteenotosta, analyysistä, varastoinnista ja virallisten liiteasiakirjojen sekä analyysiraporttien ja liiteasiakirjojen jäljennösten antamisesta.

2. Lähetys-erästä vastaavan elintarvikealan toimijan tai sen edustajan on vastattava kaikista niistä kustannuksista, jotka liittyvät toimivaltaisten viranomaisten suorittamiin virallisiin toimenpiteisiin, kun on kyse vaatimusten vastaisista lähetys-eristä.”

5) Korvataan 6 artikla seuraavasti:

”6 artikla

Toimenpiteiden uudelleentarkastelu

Tässä päätöksessä säädettyjä toimenpiteitä tarkastellaan uudelleen 15 päivään tammikuuta 2007 mennessä.”

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 6 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

LIITE

Ei-luvallista muuntogeenistä organismeja "LL RICE 601" riisituotteissa koskevat virallisen valvonnan näytteenotto- ja analyysimenetelmät

1. Tarkoitus ja soveltamisala

Tämä liite perustuu suositukseen 2004/787/EY⁽¹⁾. Siinä otetaan erityisesti huomioon, että tällä hetkellä käytettävissä olevat menetelmät ovat laadullisia ja että sen tavoitteena on havaita ei-luvalliset muuntogeeniset organismit, joille ei ole toleranssikynnystä. Näytteet, jotka on tarkoitettu virallista valvontaa varten sen varmistamiseksi, ettei "LL RICE 601":tä esiinny riisituotteissa, on otettava jäljempänä esitettyjä menetelmiä käyttäen. Tällä tavoin saatujen kokoomanäytteiden katsotaan edustavan erää, joista ne on otettu.

2. Määritelmät

Tässä liitteessä käytetään suosituksen 2004/787/EY määritelmiä.

3. Irtotavaraerien näytteenotto ja analyysinäytteiden valmistelu

Kokoomanäytteiden muodostamista varten otettujen osanäytteiden lukumäärää ja analyysinäytteiden valmistelu on suoritettava suosituksen 2004/787/EY mukaisesti. Laboratorionäytteen koko on 2,5 kilogrammaa. Asetuksen (EY) N:o 882/2004⁽²⁾ 11 artiklan 5 kohtaa varten muodostetaan toinen näyte.

4. Laboratorionäytteen analysointi

Valvontalaboratorio ottaa homogenisoidusta laboratorionäytteestä neljä 240 gramman analyysinäytettä. Kyseiset neljä analyysinäytettä jauhetaan ja analysoidaan erikseen.

Käytettävä PCR-menetelmä on konstruktispesifinen menetelmä "P35S:BAR", jonka on kehittänyt Bayer CropScience ja jonka Yhdysvaltain maatalousministeriö sekä YTK, joka toimii yhteisön muuntogeenisten elintarvikkeiden ja rehujen vertailulaboratoriona, ovat hyväksyneet. Jos tulos on positiivinen, "LL RICE 601":n esiintyminen varmistetaan tapahumaspesifisen menetelmän avulla.

Erän katsotaan olevan positiivinen, kun yksi neljästä analyysinäytteestä on positiivinen.

⁽¹⁾ EUVL L 348, 24.11.2004, s. 18.

⁽²⁾ EUVL L 191, 28.5.2004, s. 1.